

*Our Lady of Refuge
Nuestra Señora del Refugio*



Welcome ♦ Bienvenidos

11140 Preston St. Castroville, CA 95012
831-633-4015

Office Hours: Wed., Thur., Fri., from 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM
Horario de Oficina: Mie, Jue, Vie de 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM

English Mass

Tue. & Wed. - 8 AM

Saturday - 5 PM

Sunday - 8 AM & 10 AM

Misa En Español

Jue. & vie. - 5:30 PM

Sábado - 7 PM

Domingo - 12 PM & 7 PM

**Confessions/
Confesiones**

Fridays/Viernes

6 PM - 7 PM

**Exposition and
Adoration of the Blessed
Sacrament/
Exposición y Adoración**

**del Santísimo
Sacramento**

Thursday/Jueves

9 AM - 5 PM

Office Staff ♦ Personal de Oficina

Fr. Rodrigo Paredes

fr.rodrico@olorc.org

Pastor

Angel Jimenez

angel@olorc.org

**Parish-Office
Administrator**

Monica Mendoza

monica@olorc.org

Parish Secretary

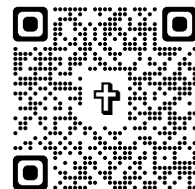
Sr. Suchita Xalxo

faith@olorc.org

**Director of
Religious Education**

♦ Email: info@olorc.org ♦ www.olorc.org ♦

♦ Facebook: *Our Lady of Refuge
Catholic Church* or scan the QR Code →



September 21, 2025

Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time

Am 8:4-7 | 1 Tim 2:1-8 | Lk 16:1-13

Grow:

As Catholics we understand that none of our actions are truly isolated. Every virtue we practice or sin we commit affects others because we are all members of the body of Christ. Today's readings from the Old & New Testaments highlight our interconnectedness & offer guidance for how to order the life of the community according to God's will. The key to tranquil communal life is to consider the needs of others as important as our own. In the first reading, the prophet Amos decries those who exploit the poor for personal gain, putting profit over the common good. In the second reading, St. Paul begs the community to pray not only for themselves & for their close relatives, but to offer prayer & supplication for *everyone*. It's tempting to buy into the perspective that we need only focus on our *own* life. But the Lord invites us into authentic community where we intercede, sacrifice for & build up the kingdom *together*.

Go:

I like to think of myself as a trustworthy person, and I'd expect most of us would consider ourselves the same. But as the Lord convicts my heart with today's Gospel reading about those who are trustworthy or untrustworthy in big & small matters, I hear the Holy Spirit inviting me to ponder deeper questions; Perhaps I don't intentionally deceive people & I aim to keep my word, but when someone's name or reputation comes up in conversation, can I be trusted to build them up? Do I fall pray to petty gossip, or simply sit idly by as others fall? I am true to scheduled commitments I make, but am I trustworthy with how I spend all my time? Do I use the gift of time for God's greater Glory, or do I squander it with excessive scrolling or mindless TV shows? The Spirit doesn't want us to be scrupulous, and everything must be understood through God's merciful gaze. But the Lord does intend to purify us so that we can live more fully in communion with him.

Prayer List ♦ Lista de Oración

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| ♦ Amanda Sanchez | ♦ María del Rosario Espinoza |
| ♦ Gloria Wilcox | ♦ Mateo Sánchez |
| ♦ Jack Obrian | ♦ Martin Medina |
| ♦ José Luis Rocha Valdez | ♦ Muñoz Campos Family |
| ♦ Julio Padilla Sr. | ♦ Oscar Ruiz |
| ♦ Juan Partido | ♦ Raul Orozco |
| ♦ Marlene Alderete | ♦ Robert Castillo |
| ♦ Maria Asunción Alvarado | ♦ Thomas Martínez |

Mass Intentions / Intenciones de Misa

SATURDAY/SÁBADO ♦ September 20 de Sept., 2025

5PM: Omar Zepeda (B)

7PM: Carlos y Jason Perez (C), Janet y Jasmin Cisneros Maravilla (IE), Osvaldo Lopez (IE), Paul Dizzi (IE), Rosalía Lopez (IE), Familia Corrales Carrillo (IE), Familia Lopez Diaz (IE), Familia Perez (IE), Estefanía Romero (†), Everardo Alonso (†), Maria de Jesus Ruiz (†), Rosa Castellanos (†), Jesus Alfaro (†), Jose y Luz Duran (†)

SUNDAY/DOMINGO ♦ September 21 de Sept., 2025

8AM: Bebiano & Roselyn Tolentino (†)

10AM:

12PM: Familia Calderon Gonzalez (IE), Marcos Lopez Gómez (IE), Eduardo y Gabriel Gómez Lopez (IE), Miembros de la Escuela de Evangelización de San Andrés (IE), Natalia Altamirano (A†), Maria Santos Ruvalcava (†), Rosa Perez (†), Sara Esparza (†), Pedro Hernandez (†), Javier y Pedro Calderon (†)

7PM: Familia Cervantes (IE), Julia y Marisela Lopez (IE), Lorenzo Ortiz Gracida (IE), Luna Ortiz (IE)

TUESDAY/MARTES ♦ September 23 de Sept., 2025

8AM:

WEDNESDAY/MIERCOLES ♦ September 24 de Sept., 2025

8AM:

THURSDAY/JUEVES ♦ September 25 de Sept., 2025

5:30PM: Servicio de Comunión

FRIDAY/VIERNES ♦ September 26 de Sept., 2025

5:30PM: Servicio de Comunión

6PM: NO Confessions / NO Confesiones

A: Aniversario/Anniversary
B: Birthday
C: Cumpleaños
M: Matrimonio/Matrimony

IE: Intención Especial
SI: Special Intention
†: Difunto/Deceased

Mass intentions	Intenciones de Misa
Would you like to offer a Mass for a loved one ? whether in memory of a departed soul, anniversary, or for a special intention? We invite you to stop by the parish office to schedule your Mass Intentions for our weekday and weekend Masses and join us in prayer for your loved ones. Let's fill our Masses with special prayers and blessings! * You can include up to 3 names per Mass for just \$10.* Please submit your intention at least one week in advance. Thank you for your faith & support !	¿Le gustaría ofrecer una Misa por un ser querido ya sea en memoria de un difunto, por un aniversario, o por una intención especial? Le invitamos a pasar por la oficina parroquial para programar sus Intenciones de Misa para las Misas entre semana y de fin de semana, y unirse con nosotros en oración por sus seres queridos. ¡Llenemos nuestras Misas de oraciones y bendiciones especiales! * Puede incluir hasta 3 nombres por Misa por solo \$10. * Por favor entregue su intención con al menos una semana de anticipación. ¡Gracias por su fe y apoyo!
Our Lady of Refuge Parish Council	Consejo Parroquial
The formal establishment of the Our Lady of Refuge Parish Council is announced! This council will work with me, as the Pastor of this great parish community & my Parish staff to improve pastoral activities, consider your needs & ideas, & create a plan of action to better serve you & our entire parish community. The Parish Council is a consultative body that provides input & support to me as the Pastor of our parish. This Parish Council is composed of dedicated parishioners who have been appointed & elected to serve for a period of two consecutive years. These are the names of our OLORC Parish Council members: Erik Johansen (Chair), Monica Linares (Secretary), Claudia Rodriguez, Cesar Munguia, Sylvia Barrientos, Alexander Wasylychyn, Luis Calderon, & Hilda Munoz. If you wish to communicate with the Parish Council, feel free to send an email to: Parishc@olorc.org I want to take this time to express my appreciation & profound gratitude to each one of them for their willingness to dedicate their time and talents to this important ministry. Your priest, Fr. Rodrigo	Con gran entusiasmo les anuncio la erección formal del Consejo Parroquial de Nuestra Señora del Refugio. Este consejo trabajará conmigo, como el Párroco de esta gran comunidad y con mi personal parroquial para mejorar las actividades pastorales, considerar sus necesidades e ideas y crear un plan de acción para servirles mejor a ustedes y a toda nuestra comunidad. El Consejo Parroquial es un órgano consultativo que brinda aportes y apoyo a mí como el Párroco actual. Este Consejo Parroquial está compuesto por feligreses que han sido nombrados y elegidos para servir por un período de dos años consecutivos. Estos son los nombres de los miembros de nuestro Consejo Parroquial: Erik Johansen (Presidente), Mónica Linares (Secretaria), Claudia Rodríguez, César Munguía, Sylvia Barrientos, Alexander Wasylychyn, Luis Calderón y Hilda Muñoz. Si desean comunicarse con el Consejo Parroquial, pueden enviar un correo electrónico a: Parishc@olorc.org Quiero tomarme un momento para expresar mi profunda gratitud a cada uno de ellos por su disposición para dedicar su tiempo y talentos a este importante ministerio. Su Sacerdote, P. Rodrigo
Become a registered Parishioner	Regístrese como feligrés en nuestra Parroquia
By being a registered parishioner in OLORC you get several privileges like: being able to receive a statement/letter of the activity you do & donations you give during the year, we give you different options of how to give donations, and more. If interested in registering, contact Angel at: angel@olorc.org.	Al ser un feligrés registrado en OLORC podemos beneficiarlo en varias cosas como: ayudarlo a realizar un seguimiento de donaciones que usted da durante el año, le damos diferentes opciones de cómo hacer donaciones, y podemos proporcionarle cartas de su actividad en nuestra parroquia. Si está interesado, comuníquese con Ángel por email: angel@olorc.org.
Weekly collection ♦ Colecta semanal	
September 6 & 7 de septiembre, 2025	
TOTAL: \$ 7,005.19	



Lisa Brom
Realtor®
Parishioner

(831) 682-0126
Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

divinelyguided@sbcglobal.net

*"Fueled by Enthusiasm and Passion
for Helping Others,
I am always grateful for your referrals"*



Salinas • Coachella • Stockton
"We take the work & worry out of your labor force"

RONNIE ALDERETE

P.O. Box 4500 Office: 831.443.6855
449 Harrison Rd., Salinas Cell: 831.214.1970
E: ronnie@premiumpacking.com Fax: 831.443.6945



Jesse Alderete III

Office: (831) 444-8582

Cell: (209) 482-8073

AUSONIO AFFILIATES



Commercial • Office • Residential



831-633-3371

11420 A Commercial Pkwy • Castroville

YOUR LOCAL EXPERT PLUMBERS



LIC #966412

1-800-GET-ROTO

RotoRooterCA.com



Scan to apply



NOTRE DAME HIGH SCHOOL

Now accepting applications for 9th-12th grade

(831) 751-1850

www.notredamesalinas.org

"Empowering Young Women to Lead Extraordinary Lives"



Birrieria & Restaurant Estilo Coalcoman Inc.

10500 Merrit St., Castroville

Tel: (831) 453-7060

CASTROVILLE PHARMACY



Hours/Horas: 9 AM - 6 PM

- Prescription filling & refills/Recetas Surtidas
- Blood pressure checks/Chequeo de la presión arterial
- Immunizations & Flu shots/Inmunizaciones y vacunas contra la gripe

Stop by today & meet your new neighborhood pharmacy team! ¡Visítanos hoy y conoce a tu nuevo de farmacia local!

(831) 632-5011 | 10685 Merritt St. Castroville



831
LOCAL CONSTRUCTION
GENERAL CONTRACTOR
Lic.#1059229

WE CAN HELP YOU ON
YOUR NEXT PROJECT:

House, Bathroom,
Kitchen, Restrooms,
Remodeling and
HDU's as well as
getting your Plans

QUALITY WORK | HONEST PRICING

JOSE L MARTINEZ

831 776-6731

mrtnzL8@hotmail.com



(831) 633-2510

WWW.CASTROVILLEPLUMBING.COM
FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS!



AUTO PARTS

CASTROVILLE AUTO PARTS

Greg Stefani

gregstefani@sbcglobal.net

Auto Repair
11051 Merritt St.
Castroville, CA
831-633-6272

Brake Service
Heads Surfacing
Rotor & Drum Turning
Hyd. Hose Made



Pregnant? ¿Embarazada?

We provide FREE:

- Pregnancy Tests
- Material Resources
- Peer Counseling
- Pregnancy Information
- Community Referrals

Proveemos Gratis:

- Pruebas de embarazo
- Recursos Materiales
- Consejería Para-profesional
- Información de embarazo
- Referencias comunitarias

(831) 206 8539

213 East Lake Avenue, Watsonville

gpocares.org



Experience a never ending variety of seafood
dishes at our new location in Castroville.

PHILSFISHMARKET.COM

10700 Merritt Street • Castroville, California 95012 • 831.633.2152



41 W. San Luis St.
Salinas, CA
831-424-0311

FD#322

FUNERAL CHAPEL

LOCALLY OWNED SINCE 1927

ROBERT STRUVE

BILL LAPORTE

FUNERAL INSURANCE LIC#0827391